

KOMMISJONENS GJENNOMFØRINGSFORORDNING (EU) 2016/1842**2019/EØS/4/10****av 14. oktober 2016****om endring av forordning (EF) nr. 1235/2008 med hensyn til det elektroniske kontrollsertifikatet for importerte økologiske produkter og visse andre bestemmelser, og av forordning (EF) nr. 889/2008 med hensyn til kravene som gjelder for konserverte eller foredlede økologiske produkter og overføring av opplysninger(*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til rådsforordning (EF) nr. 834/2007 av 28. juni 2007 om økologisk produksjon og merking av økologiske produkter og om oppheving av forordning (EØF) nr. 2092/91⁽¹⁾, særlig artikkel 38 bokstav a), d) og e), og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1235/2008⁽²⁾ fastsetter nærmere regler for import av økologiske produkter fra tredjestater.
- 2) I forordning (EF) nr. 1235/2008 er det fastsatt en frist for kontrollorganer og kontrollmyndigheter til å sende inn anmodning om anerkjennelse med henblikk på samsvarskontroll i henhold til artikkel 32 i forordning (EF) nr. 834/2007. Ettersom gjennomføringen av bestemmelsene om import av produkter som oppfyller kravene, fortsatt er under vurdering, og de tilhørende retningslinjene, malene og spørreskjemaene og det nødvendige systemet for elektronisk overføring fortsatt er under utvikling, bør fristen for innsending av anmodninger fra kontrollorganer og kontrollmyndigheter forlenges.
- 3) Erfaringen har vist at medlemsstatene har forskjellig praksis med hensyn til verifisering av sendinger av økologiske produkter før de frigis for fri omsetning i Unionen. For å sikre ensartede og effektive kontroller bør det klargjøres hvilke typer kontroller som er nødvendige for å verifisere sendingene, i lys av den risikovurderingen som skal foretas i samsvar med artikkel 27 nr. 3 i forordning (EF) nr. 834/2007. Det er også hensiktsmessig å omformulere definisjonen av de myndighetene som har ansvar for verifiseringen av sendingene og påtegningen av kontrollsertifikatene, for å klargjøre at disse myndighetene er vedkommende myndigheter som har ansvar for å organisere de offentlige kontrollene på området økologisk produksjon, og som er utpekt i henhold til artikkel 27 nr. 1 i forordning (EF) nr. 834/2007.
- 4) Det er også observert forskjellig praksis blant kontrollorganer og kontrollmyndigheter med hensyn til klassifisering av produkter som skal importeres, under produktkategoriene nevnt i vedlegg III og IV til forordning (EF) nr. 1235/2008. Med sikte på å oppnå en mer ensartet klassifisering under disse produktkategoriene bør det derfor fastsettes visse definisjoner av hensyn til klarheten og rettsikkerheten for driftsansvarlige, for å sikre at kontrollorganene og kontrollmyndighetene gjennomfører reglene på en ensartet måte, og for å lette vedkommende myndigheters tilsyn.
- 5) I produktkategorier der termene «uforedlet» og «foredlet» brukes, bør disse termene ha samme betydning som i definisjonene av uforedlede produkter og foredlede produkter i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004⁽³⁾, med sikte på forenkling og sammenheng med hygienereglene. Det bør imidlertid klargjøres at merkings- og emballeringsoperasjoner er uten betydning for om produktet skal anses som uforedlet eller foredlet.
- 6) De to importordningene som er fastsatt i artikkel 33 nr. 2 og 3 i forordning (EF) nr. 834/2007, utelukker i prinsippet hverandre. Dersom en tredjestat er anerkjent som likeverdig i samsvar med artikkel 33 nr. 2 i forordning (EF) nr. 834/2007, er det ikke nødvendig å anerkjenne en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan i den staten i samsvar med

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 282 av 19.10.2016, s. 19, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 157/2017 av 22. september 2017 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), ennå ikke kunngjort.

⁽¹⁾ EUT L 189 av 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Kommisjonsforordning (EF) nr. 1235/2008 av 8. desember 2008 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 834/2007 med hensyn til ordningene for import av økologiske produkter fra tredjestater (EUT L 334 av 12.12.2008, s. 25).

⁽³⁾ Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 av 29. april 2004 om næringsmiddelhygiene (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 1).

artikkel 33 nr. 3. Som følge av dette er det fastsatt i artikkel 10 nr. 2 bokstav b) i forordning (EF) nr. 1235/2008 at en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan bare kan anerkjennes i samsvar med artikkel 33 nr. 3 i forordning (EF) nr. 834/2007 for en stat som ikke er anerkjent i samsvar med artikkel 33 nr. 2 i forordning (EF) nr. 834/2007. For å unngå hindringer for import av økologiske produkter bør det imidlertid være mulig for kontrollorganer eller kontrollmyndigheter å bli anerkjent for en anerkjent tredjestat dersom den tredjestatens anerkjennelse ikke omfatter produktet som skal importeres. Det nåværende unntaket i artikkel 10 nr. 3 i forordning (EF) nr. 1235/2008 bør derfor omformuleres for å ta hensyn til gjeldende praksis, slik at det viser til produkter i stedet for produktkategorier.

- 7) På grunnlag av forordning (EF) nr. 834/2007 kan produkter importert fra en tredjestat bringes i omsetning i Unionen som økologiske særlig dersom de omfattes av et kontrollsertifikat som er utstedt av vedkommende myndigheter, kontrollmyndighetene eller kontrollorganene i en anerkjent tredjestat, eller av en anerkjent kontrollmyndighet eller et anerkjent kontrollorgan.
- 8) I samsvar med tiltak 12 i handlingsplanen for framtidens økologiske produksjon i Den europeiske union⁽¹⁾ har Kommisjonen utviklet et system for elektronisk sertifisering ved import av økologiske produkter, som en integrert modul i det elektroniske systemet TRACES (Trade Control and Expert System) fastsatt i kommisjonsvedtak 2003/24/EF⁽²⁾.
- 9) Visse bestemmelser i forordning (EF) nr. 1235/2008 må endres for å innføre det elektroniske sertifiseringssystemet og for å sikre at det fungerer tilfredsstillende. Derfor er det hensiktsmessig å klargjøre reglene for frigivelse av produkter for fri omsetning av den relevante medlemsstatens tollmyndighet samt framgangsmåten for utstedelse og påtegning av kontrollsertifikatet, herunder verifisering av koplingen mellom kontrollsertifikatet og tolldeklarasjonen. I den sammenheng bør framgangsmåten for utstedelse og påtegning av kontrollsertifikatet under særlige tollprosedyrer også klargjøres. For at det elektroniske systemet skal fungere tilfredsstillende, bør det vises til de anerkjente kontrollorganenes og kontrollmyndighetenes e-postadresser.
- 10) For å sikre integriteten til de økologiske produktene som importeres til Unionen, er det nødvendig å presisere at det kontrollorganet eller den kontrollmyndigheten som utsteder kontrollsertifikatet, som hovedregel er samme kontrollorgan eller kontrollmyndighet som sertifiserer produsenten eller foredleren av produktet. Dersom den driftsansvarlige som utfører den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding som definert i artikkel 2 bokstav i) i forordning (EF) nr. 834/2007, er en annen enn den opprinnelige produsenten eller foredleren, bør kontrollsertifikatet utstedes av det kontrollorganet eller den kontrollmyndigheten som har kontrollert den siste operasjonen. Videre er det nødvendig å presisere at kontrollorganer eller kontrollmyndigheter som er oppført i vedlegg III til forordning (EF) nr. 1235/2008, bare kan utstede kontrollsertifikater i samsvar med vilkårene for sin anerkjennelse, mens de som er oppført i vedlegg IV til samme forordning, bare kan utstede kontrollsertifikater for de produktene og opprinnelsene de er oppført for.
- 11) Erfaringen har vist at det er forskjellig praksis med hensyn til de kontrollene som skal utføres av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten som utsteder kontrollsertifikatet. Det er derfor nødvendig å spesifisere hvilke kontroller som skal utføres før sertifikatet utstedes. Kontrollorganer og kontrollmyndigheter bør utstede kontrollsertifikatet først etter full dokumentkontroll og, dersom risikovurderingen tilsier det, fysisk kontroll av de aktuelle produktene. Med hensyn til foredlede landbruksprodukter bør kontrollorganer og kontrollmyndigheter oppført i vedlegg III til forordning (EF) nr. 1235/2008 kontrollere at alle ingredienser i produktene har vært omfattet av en kontrollordning i samsvar med vilkårene for anerkjennelse av den relevante tredjestaten, mens kontrollorganer og kontrollmyndigheter oppført i vedlegg IV til nevnte forordning bør kontrollere at ingrediensene er kontrollert og sertifisert av kontrollorganer eller kontrollmyndigheter som er anerkjent i samsvar med Unionens regelverk, eller at de er produsert i Unionen. Likeledes er det nødvendig å spesifisere hvilke kontroller som skal utføres av kontrollorganer og kontrollmyndigheter oppført i vedlegg IV til forordning (EF) nr. 1235/2008 som sertifiserer driftsansvarlige i de siste leddene i produksjonskjeden, f.eks. de som bare utfører merkings- eller emballeringsoperasjoner. I slike tilfeller bør det kontrolleres at de aktuelle produktene er kontrollert og sertifisert av kontrollorganer og kontrollmyndigheter som er oppført i nevnte vedlegg, og som er anerkjent for den relevante staten og produktkategorien.
- 12) De myndighetene som har ansvar for å tildele og oppdatere tilgangsrettigheter til TRACES med henblikk på elektronisk sertifisering av kontroll, bør identifiseres. I tillegg bør det fastsettes regler for å sikre at TRACES garanterer at opplysningene og de tilhørende metadata bevarer sin autentisitet, integritet og leselighet i hele den perioden det er påkrevd å oppbevare dem.

(1) KOM(2014) 179 endelig utgave.

(2) Kommisjonsvedtak 2003/24/EØF av 30. desember 2002 om utvikling av et integrert datasystem for veterinærmyndighetene (EFT L 8 av 14.1.2003, s. 44).

- 13) Det bør også legges til rette for effektiv utveksling av opplysninger mellom medlemsstatenes myndigheter når det oppdages uregelmessigheter, særlig dersom produkter er merket som økologiske, men ikke ledsages av et kontrollsertifikat.
- 14) Ettersom de siste importtillatelsene som ble utstedt av medlemsstatene, utløp 30. juni 2015, bør alle henvisninger til importtillatelser strykes fra forordning (EF) nr. 1235/2008.
- 15) De driftsansvarlige og medlemsstatene bør få tid til å tilpasse sine prosedyrer til det elektroniske kontrollsertifikatet som utstedes via TRACES. Det er derfor nødvendig å fastsette en overgangsperiode der utstedelse og påtegning av kontrollsertifikatet i papirform fremdeles er mulig.
- 16) For å sikre at det elektroniske kontrollsertifikatet fungerer tilfredsstillende, og særlig for å klargjøre at omleggingsprodukter ikke omfattes av de anerkjennelsene som er gitt til tredjestater, for å harmonisere formuleringene om opprinnelsen av produkter som kommer fra anerkjente tredjestater, og for å endre produktkategori C slik at den omfatter alger, herunder mikroalger, er det hensiktsmessig å endre visse bestemmelser i vedlegg III og IV til forordning (EF) nr. 1235/2008, uten å endre virkeområdet for anerkjennelser som tidligere er gitt til tredjestater eller til kontrollorganer og kontrollmyndigheter.
- 17) Ifølge opplysninger fra De forente stater har det i denne tredjestaten siden oktober 2014 ikke vært tillatt å behandle epler og pærer med antibiotika for å bekjempe pærebrann. Det er derfor grunn til å fjerne de relevante begrensningene for produktkategori A og D i vedlegg III til forordning (EF) nr. 1235/2008.
- 18) I lys av de erfaringene som er gjort med gjennomføring av likeverdighetssystemet, er det nødvendig å tilpasse malen for kontrollsertifikatet og for utdrag av dette som er angitt i vedlegg V og VI til forordning (EF) nr. 1235/2008, slik at det kan gis opplysninger om produsenten eller foredleren av produktet og om den relevante opprinnelsesstaten når denne er forskjellig fra produktets eksportstat.
- 19) Kommissjonsforordning (EF) nr. 889/2008⁽¹⁾ fastsetter nærmere regler for økologisk produksjon og for merking og kontroll.
- 20) Ettersom de nye definisjonene av «foredlet» og «uforedlet» som innsettes i forordning (EF) nr. 1235/2008, innebærer at noen av operasjonene som inngår i definisjonen av bearbeiding i artikkel 2 bokstav i) i forordning (EF) nr. 834/2007, ikke skal anses for å innebære foredling, vil reglene for produksjon av foredlede næringsmidler og forvarer fastsatt i artikkel 26 i forordning (EF) nr. 889/2008 bli uklare. Derfor bør bestemmelsene om de forebyggende tiltakene som skal treffes for å unngå risiko for forurensning fra ikke-tillatte stoffer eller sammenblanding eller forveksling med ikke-økologiske produkter, omformuleres for å klargjøre at de, når det er relevant, får anvendelse på driftsansvarlige som utfører konservering. For dette formål er det også hensiktsmessig å tilføye definisjoner av termene «konservering» og «foredling».
- 21) Overføringen av opplysninger om importerte sendinger i samsvar med forordning (EF) nr. 889/2008 bør også gjøres gjennom TRACES.
- 22) Et velfungerende elektronisk sertifiseringssystem krever at de opplysningene som medlemsstatene skal melde til Kommissjonen om vedkommende myndigheter og kontrollorganer eller kontrollmyndigheter, omfatter e-postadresser og nettsteder. Det er hensiktsmessig å fastsette en ny frist for melding av disse opplysningene.
- 23) Forordning (EF) nr. 1235/2008 og (EF) nr. 889/2008 bør derfor endres.
- 24) For å sikre en smidig overgang til det nye elektroniske sertifiseringssystemet bør denne forordning få anvendelse seks måneder etter at den kunngjøres. Endringen av produktkategori C til å omfatte alger, herunder mikroalger, bør imidlertid gjelde fra den datoen den relevante bestemmelsen i Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2016/673⁽²⁾ som endrer forordning (EF) nr. 889/2008 slik at den tillater bruk av mikroalger som næringsmidler, får anvendelse.

⁽¹⁾ Kommissjonsforordning (EF) nr. 889/2008 av 5. september 2008 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produksjon og merking av økologiske produkter med hensyn til økologisk produksjon, merking og kontroll (EUT L 250 av 18.9.2008, s. 1).

⁽²⁾ Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2016/673 av 29. april 2016 om endring av forordning (EF) nr. 889/2008 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produksjon og merking av økologiske produkter med hensyn til økologisk produksjon, merking og kontroll (EUT L 116 av 30.4.2016, s. 8)

25) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for økologisk produksjon —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Endring av forordning (EF) nr. 1235/2008

I forordning (EF) nr. 1235/2008 gjøres følgende endringer:

1) I artikkel 2 gjøres følgende endringer:

a) Nr. 5 og 6 skal lyde:

«5. «verifisering av sendingen» den verifisering som den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet, innenfor rammen av den offentlige kontrollen fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004(*), foretar av at kravene i forordning (EF) nr. 834/2007, forordning (EF) nr. 889/2008 og denne forordning er oppfylt, gjennom systematiske dokumentkontroller, identitetskontroller ved stikkprøver og, dersom risikovurderingen tilsier det, fysiske kontroller, før sendingen frigis for fri omsetning i Unionen i samsvar med artikkel 13 i denne forordning,

6. «den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet» tollmyndigheten, myndigheten for næringsmiddeltrygghet eller andre myndigheter som medlemsstaten i samsvar med artikkel 27 nr. 1 i forordning (EF) nr. 834/2007 har utpekt som ansvarlige for verifisering av sendingene og påtegning av kontrollsertifikatene,

(*) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 av 29. april 2004 om offentlig kontroll for å sikre at fôrvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 165 av 30.4.2004, s. 1).».

b) Nye nr. 8–11 skal lyde:

«8. «akvakulturprodukter» akvakulturprodukter som definert i artikkel 4 nr. 1 punkt 34 i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1380/2013(*),

9. «uforedlet» uforedlet i den betydningen termen er brukt i definisjonen av uforedledede produkter i artikkel 2 nr. 1 bokstav n) i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004(**), uansett emballerings- eller merkingsoperasjoner,

10. «foredlet» foredlet i den betydningen termen er brukt i definisjonen av foredledede produkter i artikkel 2 nr. 1 bokstav o) i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004, uansett emballerings- eller merkingsoperasjoner,

11. «innførselssted» stedet for frigivelse for fri omsetning.

(*) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1380/2013 av 11. desember 2013 om den felles fiskeripolitikk, om endring av rådsforordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og om oppheving av rådsforordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt rådsbeslutning 2004/585/EF (EUT L 354 av 28.12.2013, s. 22)

(**) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 av 29. april 2004 om næringsmiddelhygiene (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 1).».

2) I artikkel 4 skal nr. 1 lyde:

«1. Kommisjonen skal vurdere om et kontrollorgan eller en kontrollmyndighet skal anerkjennes og føres opp på den listen som er omhandlet i artikkel 3, etter at den har mottatt en anmodning fra en representant for det berørte kontrollorganet eller den berørte kontrollmyndigheten utarbeidet på grunnlag av den malen som Kommisjonen har gjort tilgjengelig i samsvar med artikkel 17 nr. 2. Bare fullstendige anmodninger som er mottatt innen 31. oktober 2017, skal tas opp til vurdering ved utarbeiding av den første listen.».

3) I artikkel 7 nr. 2 skal bokstav e) og f) lyde:

- «e) navn, adresse, e-postadresse, internettadresse og kodenummer til den eller de kontrollmyndighetene eller det eller de kontrollorganene som er anerkjent av vedkommende myndighet nevnt i bokstav d) til å utføre kontroller,
- f) navn, adresse, e-postadresse, internettadresse og kodenummer til den eller de kontrollmyndighetene eller det eller de kontrollorganene som i tredjestaten er ansvarlig for å utstede sertifikater med sikte på import til Unionen.»

4) I artikkel 9 nr. 1 skal bokstav a) lyde:

- «a) dersom det etter at en tredjestat er blitt oppført på listen, gjøres endringer i gjeldende tiltak i tredjestaten eller i gjennomføringen av dem, og særlig dersom kontrollordningen endres, skal tredjestaten uten opphold underrette Kommissjonen om dette; eventuelle endringer i opplysningene nevnt i artikkel 7 nr. 2 bokstav d), e) og f) skal uten opphold meldes til Kommissjonen ved hjelp av datasystemet nevnt i artikkel 94 nr. 1 i forordning (EF) nr. 889/2008.»

5) I artikkel 10 skal nr. 3 lyde:

- «3. Som unntak fra nr. 2 bokstav b) kan produkter med opprinnelse i en anerkjent tredjestat som er oppført i samsvar med artikkel 7, men som ikke omfattes av den anerkjennelsen som er gitt til tredjestaten, føres opp på listen omhandlet i denne artikkel.»

6) Artikkel 13 skal lyde:

«Artikkel 13

Kontrollsertifikat

1. Frigivelse for fri omsetning i Unionen av en sending med produkter som nevnt i artikkel 1 nr. 2 i forordning (EF) nr. 834/2007 som er importert i samsvar med artikkel 33 i nevnte forordning, skal skje på følgende vilkår:

- a) Et kontrollsertifikat i original skal framlegges for den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet.
- b) Sendingen skal verifiseres og kontrollsertifikatet skal påtegnes av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet.
- c) Kontrollsertifikatets nummer skal angis i tolldeklarasjonen for frigivelse for fri omsetning nevnt i artikkel 158 nr. 1 i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 952/2013(*)

Verifiseringen av sendingen og påtegingen av kontrollsertifikatet skal utføres av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet i den medlemsstaten der sendingen frigis for fri omsetning i Unionen.

Medlemsstatene skal utpeke innførselssteder på sitt territorium og underrette Kommissjonen om de utpekte innførselsstedene.

2. Kontrollsertifikatet skal utstedes av vedkommende kontrollmyndighet eller kontrollorgan, påtegnes av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet og fylles ut av den første mottakeren på grunnlag av malen og merknadene i vedlegg V og ved hjelp av det elektroniske systemet TRACES (Trade Control and Expert System) opprettet ved kommisjonsvedtak 2003/24/EF(**).

Originaleksempelret av kontrollsertifikatet skal enten være en utskrevet og undertegnet kopi av det utfylte elektroniske sertifikatet i TRACES eller et kontrollsertifikat signert i TRACES med en avansert elektronisk signatur som definert i artikkel 3 nr. 11 i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 910/2014(***) eller en elektronisk signatur som gir tilsvarende garantier med hensyn til de funksjoner som tilskrives en signatur, ved at samme regler og vilkår anvendes som dem som er fastsatt i Kommissjonens bestemmelser om elektroniske og digitaliserte dokumenter, som angitt i vedlegget til kommisjonsbeslutning 2004/563/EF, Euratom(****).

Når originaleksempelret av kontrollsertifikatet er en utskrevet og undertegnet kopi av det utfylte elektroniske sertifikatet i TRACES, skal kontrollmyndighetene, kontrollorganene, den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet og den første mottakeren ved hvert stadium av utstedelse, påtegning og mottak av kontrollsertifikatet verifisere at denne kopien stemmer overens med opplysningene angitt i TRACES.

3. For å godkjennes for påtegning må kontrollsertifikatet være utstedt av kontrollmyndigheten eller kontrollorganet for produsenten eller foredleren av det aktuelle produktet eller, dersom den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding utføres av en annen driftsansvarlig enn produsenten eller foredleren, være utstedt av kontrollmyndigheten eller kontrollorganet for den driftsansvarlige som utfører den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding som definert i artikkel 2 bokstav i) i forordning (EF) nr. 834/2007.

Nevnte kontrollmyndighet eller kontrollorgan skal være

- a) en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan som er oppført i vedlegg III til denne forordning for de aktuelle produktene, og for den tredjestaten der produktene har sin opprinnelse, eller, dersom det er relevant, den tredjestaten der den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding er utført, eller
- b) en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan som er oppført i vedlegg IV til denne forordning for de aktuelle produktene, og for den tredjestaten der produktene har sin opprinnelse, eller den tredjestaten der den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding er utført.

4. Kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder kontrollsertifikatet, skal utstede kontrollsertifikatet og undertegne erklæringen i sertifikatets rubrikk 18 først etter å ha utført en dokumentkontroll på grunnlag av alle relevante kontrolldokumenter, særlig produksjonsplanen for det aktuelle produktet, transportdokumentene og handelsdokumentene, og, dersom risikovurderingen tilsier det, en fysisk kontroll av sendingen.

For foredlede produkter gjelder imidlertid at dersom kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder kontrollsertifikatet, er en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan oppført i vedlegg III, skal det utstede kontrollsertifikatet og undertegne erklæringen i sertifikatets rubrikk 18 først etter å ha verifisert at alle økologiske ingredienser i produktet er kontrollert og sertifisert av en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan som er anerkjent av den aktuelle tredjestaten oppført i nevnte vedlegg, eller, dersom den utstedende kontrollmyndigheten eller det utstedende kontrollorganet er en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan oppført i vedlegg IV, skal det utstede kontrollsertifikatet og undertegne erklæringen i sertifikatets rubrikk 18 først etter at det har verifisert at alle økologiske ingredienser i slike produkter er kontrollert og sertifisert av en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan oppført i vedlegg III eller IV, eller er produsert og sertifisert i Unionen i samsvar med forordning (EF) nr. 834/2007.

Dersom den driftsansvarlige som utfører siste operasjon med henblikk på bearbeiding, er en annen enn produsenten eller foredleren av produktet, skal kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder kontrollsertifikatet og er oppført i vedlegg IV, utstede kontrollsertifikatet og undertegne erklæringen i sertifikatets rubrikk 18 først etter å ha utført en dokumentkontroll på grunnlag av alle relevante kontrolldokumenter, herunder transportdokumenter og handelsdokumenter, etter å ha verifisert at produksjonen eller foredlingen av det aktuelle produktet er kontrollert og sertifisert av en kontrollmyndighet eller et kontrollorgan som er anerkjent for det aktuelle produktet og den aktuelle staten i samsvar med artikkel 33 nr. 3 i forordning (EF) nr. 834/2007, og, dersom risikovurderingen tilsier det, etter å ha utført en fysisk kontroll av sendingen.

På anmodning fra Kommisjonen eller vedkommende myndighet i en medlemsstat skal kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder kontrollsertifikatet i samsvar med annet og tredje ledd, uten opphold gjøre tilgjengelig en liste over alle driftsansvarlige i den økologiske produksjonskjeden samt de kontrollmyndighetene eller kontrollorganene som kontrollerer deres virksomhet.

5. Kontrollsertifikatet skal utstedes i ett originaleksemplar.

Den første mottakeren eller eventuelt importøren kan ta en kopi av kontrollsertifikatet for å informere kontrollmyndighetene og kontrollorganene i samsvar med artikkel 83 i forordning (EF) nr. 889/2008. På enhver slik kopi skal det være trykt eller stemplet «KOPI».

6. Ved verifisering av en sending skal den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet påtegne originaleksempelret av kontrollsertifikatet i rubrikk 20 og returnere det til personen som framla det.

7. Den første mottakeren skal ved mottak av sendingen fylle ut rubrikk 21 i originaleksempelret av kontrollsertifikatet for å bekrefte at sendingen er mottatt i samsvar med artikkel 34 i forordning (EF) nr. 889/2008.

Den første mottakeren skal deretter sende originaleksemplaret av sertifikatet til importøren nevnt i sertifikatets rubrikk 11 i samsvar med artikkel 33 nr. 1 annet ledd i forordning (EF) nr. 834/2007.

(*) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 952/2013 av 9. oktober 2013 om fastsettelse av Unionens tollkodeks (EUT L 269 av 10.10.2013, s. 1).

(**) Kommisjonsvedtak 2003/24/EØF av 30. desember 2002 om utvikling av et integrert datasystem for veterinærmyndighetene (EFT L 8 av 14.1.2003, s. 44).

(***) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 910/2014 av 23. juli 2014 om elektronisk identifikasjon og pålitelighetstjenester for elektroniske transaksjoner i det indre marked og om oppheving av direktiv 1999/93/EF (EUT L 257 av 28.8.2014, s. 73).

(****) Kommisjonsbeslutning 2004/563/EF, Euratom av 7. juli 2004 om endring av Kommisjonens forretningsorden (EFT L 251 av 27.7.2004, s. 9).».

7) Nye artikler 13a–13d skal lyde:

«*Artikkel 13a*

Force majeure eller ekstraordinære omstendigheter

1. I tilfeller av *force majeure* eller ekstraordinære omstendigheter som hindrer det elektroniske systemet i å fungere, og særlig ved funksjonssvikt i systemet eller mangel på en varig forbindelse, kan kontrollsertifikater og utdrag av dem utstedes og påtegnes i henhold til artikkel 13 nr. 3–7 uten å bruke TRACES, i samsvar med nr. 2, 3 og 4 i denne artikkel og på grunnlag av malene og merknadene i vedlegg V eller VI. Vedkommende myndigheter, kontrollmyndighetene, kontrollorganene og de driftsansvarlige skal underrette Kommisjonen uten opphold og føre inn alle nødvendige opplysninger i TRACES innen ti kalenderdager etter at systemet er gjenopprettet.

2. Dersom kontrollsertifikatet utstedes uten bruk av TRACES, skal det avfattes på et av Unionens offisielle språk, og med unntak av stempler og underskrifter skal det fylles ut enten helt og holdent med blokkbokstaver eller helt og holdent med maskinskrift.

Kontrollsertifikatet skal avfattes på det offisielle språket eller et av de offisielle språkene i klareringsmedlemsstaten. Om nødvendig kan den relevante medlemsstatens vedkommende myndigheter anmode om at kontrollsertifikatet oversettes til medlemsstatens offisielle språk eller et av dens offisielle språk.

Endringer eller strykninger som ikke er bekreftet, gjør sertifikatet ugyldig.

3. Kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder kontrollsertifikatet, skal gi hvert utstedt sertifikat et løpenummer og registrere de utstedte sertifikatene i kronologisk rekkefølge, og skal merke all etterfølgende korrespondanse med det løpenummeret som gis av TRACES.

4. Dersom kontrollsertifikatet utstedes og påtegnes uten bruk av TRACES, får artikkel 15 nr. 1 annet og tredje ledd og artikkel 15 nr. 5 ikke anvendelse.

Artikkel 13b

Importør

Importøren skal angi kontrollsertifikatets nummer i tolldeklarasjonen for frigivelse for fri omsetning nevnt i artikkel 158 nr. 1 bokstav a) i forordning (EU) nr. 952/2013.

Artikkel 13c

Tilgangsrettigheter

Kommisjonen skal være ansvarlig for å tildele og oppdatere tilgangsrettigheter til TRACES for vedkommende myndigheter som definert i artikkel 2 bokstav n) i forordning (EF) nr. 834/2007, for vedkommende myndigheter i tredjestater som er anerkjent i samsvar med artikkel 33 nr. 2 i samme forordning, og for kontrollmyndigheter og kontrollorganer som er oppført i vedlegg III eller IV til denne forordning. Før Kommisjonen gir tilgangsrettigheter til TRACES, skal den kontrollere identiteten til de aktuelle vedkommende myndighetene, kontrollmyndighetene og kontrollorganene.

Vedkommende myndigheter som definert i artikkel 2 bokstav n) i forordning (EF) nr. 834/2007 skal være ansvarlige for tildeling og oppdatering av tilgangsrettigheter til TRACES for driftsansvarlige, kontrollmyndigheter og kontrollorganer i Unionen. Før vedkommende myndigheter gir tilgangsrettigheter til TRACES, skal de kontrollere identiteten til de aktuelle driftsansvarlige, kontrollmyndighetene og kontrollorganene. Medlemsstatene skal utpeke en myndighet som er ansvarlig for å samordne samarbeidet og kontakten med Kommisjonen på dette området.

Vedkommende myndigheter skal underrette Kommisjonen om de tilgangsrettighetene de har gitt. Kommisjonen skal aktivere disse tilgangsrettighetene i TRACES.

Artikkel 13d

Opplysningenes integritet og leselighet

TRACES skal beskytte integriteten til de opplysningene som registreres i samsvar med denne forordning.

Systemet skal særlig garantere følgende:

- a) Det skal gjøre det mulig å identifisere hver enkelt bruker entydig og inneholde effektive tiltak for styring av tilgangsrettigheter for å beskytte mot ulovlig, ondsinnet eller uautorisert tilgang, sletting, endring eller flytting av opplysninger, filer og metadata.
- b) Det skal være utstyrt med fysiske systemer for beskyttelse mot inntrenging og miljøhendelser samt programvare for beskyttelse mot internettangrep.
- c) Det skal beskytte lagrede data i et miljø som er både fysisk og programvaremessig sikkert.
- d) Det skal på forskjellige måter hindre uautoriserte endringer og inneholde integritetsfunksjoner som gjør det mulig å kontrollere om opplysningene er blitt endret over tid.
- e) Det skal oppbevare et revisjonsspor for hvert vesentlig ledd i prosedyren.
- f) Det skal ha pålitelige funksjoner for formatkonvertering og overflytting for å sikre at opplysningene er leselige og tilgjengelige i hele den påkrevde lagringstiden.
- g) Det skal ha tilstrekkelig detaljert og ajourført funksjonsdokumentasjon og teknisk dokumentasjon om driften av systemet og systemets egenskaper, og denne dokumentasjonen skal være tilgjengelig til enhver tid for de organisasjonene som er ansvarlige for funksjonsspesifikasjonene og/eller de tekniske spesifikasjonene.».

8) I artikkel 14 gjøres følgende endringer:

- a) Nr. 1 skal lyde:

«1. Dersom en sending fra en tredjestat settes på tollager eller er gjenstand for innenlands bearbeiding som fastsatt i forordning (EF) nr. 952/2013, og gjennomgår en eller flere av bearbeidingene nevnt i annet ledd, skal den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet utføre verifiseringen av sendingen som nevnt i artikkel 13 nr. 1 første ledd bokstav b) i denne forordning, før den første bearbeidingen utføres. Referansenummeret på den tolldeklarasjonen der varene deklarerer for tollagring eller for prosedyren for innenlands bearbeiding, skal angis i rubrikk 19 i kontrollsertifikatet.

Bearbeidingen skal begrenses til følgende typer operasjoner:

- a) innpakking eller ompakking eller
- b) merking med opplysninger om økologisk produksjonsmetode.

Etter denne bearbeidingen skal sendingen gjøres til gjenstand for tiltakene nevnt i artikkel 13 nr. 1 i denne forordning før den frigis for fri omsetning.

Etter avslutning av denne prosedyren skal originalen av kontrollsertifikatet, dersom det er relevant, sendes tilbake til importøren av sendingen som angitt i sertifikatets rubrikk 11, i samsvar med artikkel 33 nr. 1 annet ledd i forordning (EF) nr. 834/2007.».

b) I nr. 2 gjøres følgende endringer:

i) Annet ledd skal lyde:

«For hvert parti som oppstår ved oppdelingen, skal importøren som er angitt i kontrollsertifikatets rubrikk 11, via TRACES framlegge et utdrag av kontrollsertifikatet for den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet, i samsvar med malen og merknadene i vedlegg VI. Etter verifisering av partiet skal den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet påtegne utdraget av kontrollsertifikatet i rubrikk 13 med henblikk på frigivelse for fri omsetning. Verifiseringen av partiet og påtegningen av utdraget av kontrollsertifikatet skal utføres av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet i den medlemsstaten der sendingen frigis for fri omsetning i Unionen.».

ii) Fjerde ledd oppheves.

9) I artikkel 15 gjøres følgende endringer:

a) I artikkel 1 skal nytt annet og tredje ledd lyde:

«Dersom det i forbindelse med at den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet verifiserer en sending, påvises en overtredelse eller uregelmessighet som medfører at påtegning av sertifikatet og frigivelse av produktene for fri omsetning avslås, skal nevnte myndighet uten opphold underrette Kommisjonen og de andre medlemsstatene om denne overtredelsen eller uregelmessigheten via TRACES.

Medlemsstatene skal sikre effektiv samordning mellom vedkommende myndigheter som foretar offentlig kontroll, slik at de uten opphold kan utveksle opplysninger i tilfeller der det påvises sendinger av produkter nevnt i artikkel 1 nr. 2 i forordning (EF) nr. 834/2007 som er påført merking som viser til en økologisk produksjonsmetode, men som ikke er erklært som beregnet på import i samsvar med forordning (EF) nr. 834/2007. Den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet skal uten opphold underrette Kommisjonen og de andre medlemsstatene om dette via TRACES.».

b) Nytt nr. 5 skal lyde:

«5. Importøren, første mottaker eller deres kontrollmyndighet eller kontrollorgan skal sende opplysningene om overtredelser eller uregelmessigheter med hensyn til importerte produkter til vedkommende myndigheter i de berørte medlemsstatene ved hjelp av det datasystemet som er nevnt i artikkel 94 nr. 1 i forordning (EF) nr. 889/2008, via TRACES.».

10) I artikkel 17 skal nr. 3 lyde:

«3. Datasystemet nevnt i nr. 1 skal gjøre det mulig ved behov å samle inn anmodningene, dokumentene og opplysningene nevnt i denne forordning.».

11) I artikkel 18 skal annet ledd lyde:

«Den første listen over anerkjente stater skal omfatte Argentina, Australia, Costa Rica, India, Israel(*), New Zealand og Sveits. Den skal ikke inneholde kodenumrene nevnt i artikkel 7 nr. 2 bokstav f) i denne forordning. Disse kodenumrene skal tilføyes før 1. juli 2010 ved en ajourføring av listen i samsvar med artikkel 17 nr. 2.

(*) I det følgende forstått som staten Israel unntatt de territorier som har vært under israelsk administrasjon siden juni 1967, dvs. Golanhøydene, Gazastripen, Øst-Jerusalem og resten av Vestbredden.».

12) Artikkel 19 oppheves.

13) Ny artikkel 19a skal lyde:

«Artikkel 19a

Overgangsbestemmelser om bruk av kontrollsertifikater som ikke er utstedt i TRACES

Inntil 19. oktober 2017 kan kontrollsertifikater som nevnt i artikkel 13 nr. 1 bokstav a) og utdrag av disse som nevnt i artikkel 14 nr. 2 utstedes og påtegnes i henhold til artikkel 13 nr. 3–7 uten bruk av TRACES, i samsvar med artikkel 13a nr. 1, 2 og 3 og på grunnlag av malene og merknadene angitt i vedlegg V eller VI.».

- 14) Vedlegg III endres i samsvar med vedlegg I til denne forordning.
- 15) I vedlegg IV, i listen over produktkategorier, endres «C: Akvakulturprodukter og tang og tare» til «C: Uforedledede akvakulturprodukter og alger».
- 16) Vedlegg V erstattes med teksten i vedlegg II til denne forordning.
- 17) Vedlegg VI erstattes med teksten i vedlegg III til denne forordning.

Artikkel 2

Endring av forordning (EF) nr. 889/2008

I forordning (EF) nr. 889/2008 gjøres følgende endringer:

- 1) I artikkel 2 skal ny bokstav t) og u) lyde:

- «t) «konservering» enhver operasjon utenom dyrking og innhøsting som utføres på produkter, men som ikke anses som foredling som definert i bokstav u), herunder alle operasjoner nevnt i artikkel 2 nr. 1 bokstav n) i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004(*), unntatt emballering eller merking av produktet,
- u) «foredling» enhver operasjon nevnt i artikkel 2 nr. 1 bokstav m) i forordning (EF) nr. 852/2004, herunder bruk av stoffer nevnt i artikkel 19 nr. 2 bokstav b) i forordning (EF) nr. 834/2007. Emballerings- eller merkingsoperasjoner skal ikke anses som foredling.

(*) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 av 29. april 2004 om næringsmiddelhygiene (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 1).».

- 2) Tittelen på avdeling II skal lyde:

«AVDELING II

REGLER FOR PRODUKSJON, KONSERVERING, FOREDLING, EMBALLERING, TRANSPORT OG LAGRING AV ØKOLOGISKE PRODUKTER».

- 3) Tittelen på avdeling II kapittel 3 skal lyde:

«KAPITTEL 3

Konserverte og foredledede produkter».

- 4) Artikkel 26 skal lyde:

«Artikkel 26

Regler for konservering av produkter og produksjon av foredledede fôrvarer og næringsmidler

1. Driftsansvarlige som konserverer produkter eller produserer foredledede fôrvarer eller næringsmidler, skal etablere og ajourføre egnede prosedyrer basert på systematisk identifikasjon av kritiske stadier i foredlingen.

Anvendelsen av disse prosedyrene skal til enhver tid sikre at de konserverte eller framstilte foredledede produktene er i samsvar med reglene for økologisk produksjon.

2. Driftsansvarlige skal overholde og gjennomføre prosedyrene nevnt i nr. 1. De driftsansvarlige skal særlig

- a) treffe forebyggende tiltak for å unngå risikoen for forurensning fra ikke-tillatte stoffer eller produkter,

- b) treffe egnede rengjørings tiltak, kontrollere at de er effektive, og registrere disse tiltakene,
 - c) sikre at ikke-økologiske produkter ikke bringes i omsetning med opplysninger som viser til en økologisk produksjonsmetode.
3. Dersom også ikke-økologiske produkter bearbeides eller oppbevares i den aktuelle bearbeidingsenheten, skal den driftsansvarlige
- a) utføre arbeidet sammenhengende til hele rekken av operasjoner er fullført, fysisk eller tidsmessig atskilt fra lignende operasjoner som utføres på ikke-økologiske produkter,
 - b) oppbevare økologiske produkter fysisk eller tidsmessig atskilt fra ikke-økologiske produkter før og etter operasjonene,
 - c) underrette kontrollmyndigheten eller kontrollorganet om operasjonene nevnt i bokstav a) og b) og holde et ajourført register over alle operasjoner og foredlede mengder tilgjengelig,
 - d) treffe nødvendige tiltak for å sikre at partiene kan identifiseres, og for å unngå at de blandes eller forveksles med ikke-økologiske produkter,
 - e) utføre operasjoner på økologiske produkter først etter passende rengjøring av produksjonsutstyret.
4. Tilsetningsstoffer, tekniske hjelpestoffer og andre stoffer og ingredienser som brukes ved foredling av fôrvarer eller næringsmidler, og eventuelle foredlingsmetoder som brukes, f.eks. røyking, skal være i samsvar med prinsippene for god framstillingspraksis.».
- 5) I artikkel 84 skal nytt tredje ledd lyde:
- «Importøren skal overføre opplysningene nevnt i første og annet ledd ved hjelp av det elektroniske systemet TRACES (Trade Control and Expert System), som ble opprettet ved kommisjonsvedtak 2003/24/EF(*)».

(*) Kommisjonsvedtak 2003/24/EØF av 30. desember 2002 om utvikling av et integrert datasystem for veterinærmyndighetene (EFT L 8 av 14.1.2003, s. 44).».

- 6) I artikkel 94 nr. 1 gjøres følgende endringer:
- a) Bokstav a) og b) skal lyde:
 - «a) innen 30. juni 2017, opplysningene nevnt i artikkel 35 bokstav a) i forordning (EF) nr. 834/2007, herunder e-postadresse og internettadresse, og deretter alle endringer av dem,
 - b) innen 30. juni 2017, opplysningene nevnt i artikkel 35 bokstav b) i forordning (EF) nr. 834/2007, herunder adresse, e-postadresse og internettadresse, og deretter alle endringer av dem.».
 - b) Ny bokstav e) skal lyde:
 - «e) innen 30. juni 2017, navn, adresse, e-postadresse og internettadresse til den relevante medlemsstatens vedkommende myndigheter som definert artikkel 2 nr. 6 i forordning (EF) nr. 1235/2008, og deretter alle endringer av dem.».

Artikkel 3

Denne forordning trer i kraft den sjuende dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Den får anvendelse fra 19. april 2017. Imidlertid får artikkel 1 nr. 2 anvendelse fra ikrafttredelsesdatoen for denne forordning, og artikkel 1 nr. 15 får anvendelse fra 7. mai 2017.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utfærdiget i Brussel 14. oktober 2016.

For Kommissjonen
Jean-Claude JUNCKER
President

VEDLEGG I

I vedlegg III til forordning (EF) nr. 1235/2008 gjøres følgende endringer:

- 1) Etter overskriften «**LISTE OVER TREDJESTATER OG RELEVANTE SPESIFIKASJONER NEVNT I ARTIKKEL 7**» innsettes følgende merknad:

«Merknad: I henhold til artikkel 17 nr. 1 bokstav f) i forordning (EF) nr. 834/2007 skal dyr og animalske produkter som er produsert under omleggingsperioden, ikke markedsføres i Unionen med opplysningene omhandlet i artikkel 23 og 24 i samme forordning, i forbindelse med produktmerking og -reklame. Slike produkter er derfor også unntatt fra anerkjennelse for produktkategori B og D for alle tredjestater oppført i dette vedlegg.».

- 2) I postene for Argentina, Australia, Costa Rica, India, Israel, Japan, Sveits, Tunisia og New Zealand utgår fotnoten «⁽¹⁾ Omfatter ikke tang og tare.».

- 3) I posten for Argentina gjøres følgende endringer:

a) I nr. 1 oppheves begrensningene for produktkategori B og D.

b) Nr. 2 skal lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A, B og F som er dyrket i Argentina, og produkter i kategori D som er foredlet i Argentina med økologisk dyrkede ingredienser dyrket i Argentina.».

- 4) I posten for Australia skal nr. 2 lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A og F som er dyrket i Australia, og produkter i kategori D som er foredlet i Australia med økologisk dyrkede ingredienser dyrket i Australia.».

- 5) I posten for Costa Rica gjøres følgende endringer:

a) [Gjelder ikke norsk tekst.]

b) Nr. 2 skal lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A og F som er dyrket i Costa Rica, og produkter i kategori D som er foredlet i Costa Rica med økologisk dyrkede ingredienser dyrket i Costa Rica.».

- 6) I posten for Israel skal nr. 2 lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A og F som er dyrket i Israel, og produkter i kategori D som er foredlet i Israel med økologisk dyrkede ingredienser som er dyrket i Israel eller er importert til Israel

— enten fra Unionen

— eller fra en tredjestat innenfor rammen av en ordning anerkjent som likeverdig i samsvar med artikkel 33 nr. 2 i forordning (EF) nr. 834/2007.».

- 7) I posten for Japan skal nr. 2 lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A og F som er dyrket i Japan, og produkter i kategori D som er foredlet i Japan med økologisk dyrkede ingredienser som er dyrket i Japan eller er importert til Japan

— enten fra Unionen

— eller fra en tredjestat der Japan har anerkjent at produktene er produsert og kontrollert i samsvar med regler som er likeverdige med dem som er fastsatt i japansk lovgivning.».

8) I posten for Sveits gjøres følgende endringer:

a) I nr. 1 oppheves begrensningen for produktkategori B.

b) Nr. 2 skal lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A og F som er dyrket i Sveits, og produkter i kategori D og E som er foredlet i Sveits med økologisk dyrkede ingredienser som er dyrket i Sveits eller er importert til Sveits

— enten fra Unionen

— eller fra en tredjestat der Sveits har anerkjent at produktene er produsert og kontrollert i samsvar med regler som er likeverdige med dem som er fastsatt i sveitsisk lovgivning.».

9) I posten for Tunisia skal nr. 2 lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A og F som er dyrket i Tunisia, og produkter i kategori D som er foredlet i Tunisia med økologisk dyrkede ingredienser dyrket i Tunisia.».

10) I nr. 1 i posten for USA oppheves begrensningene for produktkategori A og D.

11) I posten for New Zealand gjøres følgende endringer:

a) I nr. 1 oppheves begrensningene for produktkategori B og D.

b) Nr. 2 skal lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori A, B og F som er dyrket i New Zealand, og produkter i kategori D som er foredlet i New Zealand med økologisk dyrkede ingredienser som er dyrket i New Zealand eller er importert til New Zealand

— enten fra Unionen

— eller fra en tredjestat innenfor rammen av en ordning anerkjent som likeverdig i samsvar med artikkel 33 nr. 2 i forordning (EF) nr. 834/2007

— eller fra en tredjestat hvis regler for produksjon og kontroll er anerkjent som likeverdige med det newzealandske landbruks- og skogbruksdepartementets kvalitetssikringsprogram for næringsmidler og økologisk landbruk (MAF Official Organic Assurance Programme), på grunnlag av garantier og opplysninger gitt av tredjestatens vedkommende myndighet i samsvar med bestemmelsene fastsatt av nevnte departement, og forutsatt at det importeres bare økologisk framstilte ingredienser beregnet på iblanding i produkter i kategori D bearbeidet i New Zealand, opp til høyst 5 % av produktene av landbruksopprinnelse.».

12) I posten for Republikken Korea skal nr. 2 lyde:

«2. **Opprinnelse:** produkter i kategori D som er foredlet i Republikken Korea med økologisk dyrkede ingredienser som er dyrket i Republikken Korea eller importert til Republikken Korea

— enten fra Unionen

— eller fra en tredjestat der Republikken Korea har anerkjent at produktene er produsert og kontrollert i samsvar med regler som er likeverdige med dem som er fastsatt i lovgivningen i Republikken Korea.».

—

VEDLEGG II

«VEDLEGG V

**KONTROLLSERTIFIKAT
FOR IMPORT AV ØKOLOGISKE PRODUKTER TIL DEN EUROPEISKE UNION**

1. Utstedende kontrollorgan eller kontrollmyndighet (navn, adresse og kode)	2. Rådsforordning (EF) nr. 834/2007: — artikkel 33 nr. 2 eller — artikkel 33 nr. 3											
3. Kontrollsertifikatets løpenummer	4. Eksportør (navn og adresse)											
5. Produsent eller foredler av produktet (navn og adresse)	6. Kontrollorgan eller kontrollmyndighet (navn, adresse og kode)											
7. Opprinnelsesstat	8. Eksportstat											
9. Klareringsstat/innførselssted	10. Bestemmelsesstat											
11. Importør (navn, adresse og EORI-nummer)	12. Første mottaker i Unionen (navn og adresse)											
13. Beskrivelse av produkter <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:15%;">KN-kode</th> <th style="width:25%;">Handelsbetegnelse</th> <th style="width:20%;">Antall forpakninger</th> <th style="width:20%;">Partinummer</th> <th style="width:20%;">Nettovekt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>			KN-kode	Handelsbetegnelse	Antall forpakninger	Partinummer	Nettovekt					
KN-kode	Handelsbetegnelse	Antall forpakninger	Partinummer	Nettovekt								
14. Containernummer	15. Forseglingsnummer	16. Samlet bruttovekt										
17. Transportmiddel før stedet for innførsel til Unionen Transportmåte Identifikasjon Internasjonalt transportdokument												

18. Erklæring fra kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder sertifikatet, som angitt i rubrikk 1

Det attesteres herved at dette sertifikatet er utstedt på grunnlag av de kontrollene som kreves etter artikkel 13 nr. 4 i forordning (EF) nr. 1235/2008, og at produktene angitt ovenfor er framstilt i henhold til regler for produksjon og kontroll av den økologiske produksjonsmetoden som anses som likeverdige i samsvar forordning (EF) nr. 834/2007.

Dato

Fullmektigens navn og underskrift

Utstedende myndighets eller organs stempel

19. Tollagring Innenlands bearbeiding

Den driftsansvarliges navn og adresse:

Kontrollorgan eller kontrollmyndighet (navn, adresse og kode):

Tolldeklarasjonens referansenummer for tollagring eller innenlands bearbeiding:

20. Verifisering av sendingen og påtegning fra den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet.

Myndighet og medlemsstat:

Dato:

Fullmektigens navn og underskrift

Stempel

21. Erklæring fra første mottaker

Det attesteres herved at produktene er mottatt i samsvar med bestemmelsene i artikkel 34 i forordning (EF) nr. 889/2008.

Foretakets navn:

Dato:

Fullmektigens navn og underskrift

Merknader

- Rubrikk 1: Navn, adresse og kode for kontrollorganet eller kontrollmyndigheten i tredjestaten som nevnt i artikkel 13 nr. 3 i forordning (EF) nr. 1235/2008. Dette organet fyller også ut rubrikk 4–18.
- Rubrikk 2: I denne rubrikken angis de bestemmelsene i forordning (EF) nr. 834/2007 som er relevante for utstedelsen og bruken av dette sertifikatet. Angi relevant bestemmelse.
- Rubrikk 3: Sertifikatets løpenummer som tildeles automatisk av systemet TRACES (Trade Control and Expert System), som nevnt i artikkel 13 nr. 2 i forordning (EF) nr. 1235/2008, unntatt når artikkel 13a nr. 3 får anvendelse.
- Rubrikk 4: Navn og adresse til den driftsansvarlige som eksporterer produkter fra staten nevnt i rubrikk 8. Eksportøren er den driftsansvarlige som utfører den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding som definert i artikkel 2 bokstav i) i forordning (EF) nr. 834/2007 av produktene nevnt i rubrikk 13, og som forseglar produktene i egnet emballasje eller egnede beholdere i henhold til artikkel 34 i forordning (EF) nr. 889/2008.
- Rubrikk 5: Driftsansvarlig(e) som produserer eller foredler produktene i tredjestaten nevnt i rubrikk 7.
- Rubrikk 6: Kontrollorgan(er) eller kontrollmyndighet(er) som fører tilsyn med at produksjonen eller foredlingen av produktene er i samsvar med reglene for økologisk produksjon i staten nevnt i rubrikk 7.
- Rubrikk 7: Med «opprinnelsesstat» menes staten eller statene der produktet er produsert/dyrket eller foredlet.
- Rubrikk 8: Med «eksportstat» menes staten der produktet har vært gjenstand for den siste operasjonen med henblikk på bearbeiding som definert i artikkel 2 bokstav i) i forordning (EF) nr. 834/2007, og er blitt forseglet i egnet emballasje eller egnede beholdere.
- Rubrikk 9: Med «klareringsstat» menes staten der sendingen frigis for fri omsetning i Unionen. Med «innførselssted» menes stedet for frigivelse for fri omsetning, som identifiseres med De forente nasjoners kode for handels- og transportsteder (UN/LOCODE, fem bokstaver).
- Rubrikk 10: Med «bestemmelsesstat» menes staten til den første mottakeren i Den europeiske union.
- Rubrikk 11: Importørens navn, adresse og EORI-nummer (Economic Operators Registration and Identification number), i samsvar med artikkel 9 i forordning (EF) nr. 952/2013. Med «importør» menes den fysiske eller juridiske personen i Den europeiske union som importerer sendingen med sikte på frigivelse for fri omsetning i Unionen, enten på egen hånd eller gjennom en representant.
- Rubrikk 12: Navn og adresse til den første mottakeren av sendingen i Den europeiske union. Med «første mottaker» menes den fysiske eller juridiske personen som sendingen leveres til, der den vil bli håndtert for videre bearbeiding og/eller markedsføring. Den første mottakeren skal også fylle ut rubrikk 24.
- Rubrikk 13: Beskrivelse av produktene som omfatter kodene fra den Kombinerte toll- og statistikkomenklatur for de aktuelle produktene (på åttensifret nivå når det er mulig), handelsbetegnelse, antall forpakninger (antall kasser, esker, poser, spann osv.), partinummer og nettovekt.
- Rubrikk 14: Valgfritt
- Rubrikk 15: Valgfritt
- Rubrikk 16: Samlet bruttovekt oppgitt i egnede enheter (kg nettovekt, liter, osv.).
- Rubrikk 17: Transportmiddel ved ankomst til innførselsstedet.
Transportmåte: fly, skip, jernbane, veigående kjøretøy, annet.
Identifikasjon av transportmiddel: for fly: rutenummer, for skip: skipets navn, for jernbane: tognummer og vognummer, for veigående kjøretøy: registreringsnummer og, dersom det er relevant, tilhengerens registreringsnummer.
Ved fergetransport angis skip og veigående kjøretøy med identifikasjon av kjøretøyet og fergeforbindelsen.
- Rubrikk 18: Erklæring fra kontrollmyndigheten eller kontrollorganet som utsteder sertifikatet. Underskriften og stempellet skal være i en annen farge enn den trykte teksten.
- Rubrikk 19: Skal fylles ut av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet eller av importøren.
- Rubrikk 20: Skal fylles ut av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet, dersom det er relevant, før sendingen bearbeides eller deles opp i tilfellene nevnt i artikkel 14 i forordning (EF) nr. 1235/2008 og ved verifisering av sendingen i samsvar med artikkel 13 nr. 1.
- Rubrikk 21: Skal fylles ut av den første mottakeren når produktene er mottatt og mottakeren har utført kontrollene fastsatt i artikkel 34 i forordning (EF) nr. 889/2008. ».

VEDLEGG III

«VEDLEGG VI

**UTDRAG NR. ... AV KONTROLLSERTIFIKATET
FOR IMPORT AV ØKOLOGISKE PRODUKTER TIL DEN EUROPEISKE UNION**

1. Kontrollorgan eller kontrollmyndighet som har utstedt det opprinnelige kontrollsertifikatet (navn, adresse og kode)	2. Rådsforordning (EF) nr. 834/2007 — artikkel 33 nr. 2 eller — artikkel 33 nr. 3			
3. Det opprinnelige kontrollsertifikatets løpenummer	4. Driftsansvarlig som har delt opp den opprinnelige sendingen i partier (navn og adresse)			
5. Kontrollorgan eller kontrollmyndighet (navn, adresse og kode)	6. Importør (navn, adresse og EORI-nummer)			
7. Opprinnelsesstat	8. Eksportstat			
9. Klareringsstat/innførselssted	10. Bestemmelsesstat			
11. Mottaker av partiet som er oppstått ved oppdeling (navn og adresse)				
12. Beskrivelse av produkter <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">KN-koder</td> <td style="width: 33%;">Antall forpakninger</td> <td style="width: 33%;">Nettvekt av partiet og nettvekt av den opprinnelige sendingen</td> </tr> </table>		KN-koder	Antall forpakninger	Nettvekt av partiet og nettvekt av den opprinnelige sendingen
KN-koder	Antall forpakninger	Nettvekt av partiet og nettvekt av den opprinnelige sendingen		
13. Erklæring fra den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet som påtegner utdraget av sertifikatet. Dette utdraget gjelder partiet beskrevet ovenfor, som er oppstått ved oppdeling av en sending som omfattes av et kontrollsertifikat i original med det løpenummeret som er angitt i rubrikk 3. Myndighet og medlemsstat: Dato: Fullmektigens navn og underskrift Stempel				

14. Erklæring fra mottakeren av partiet

Det attesteres herved at partiet er mottatt i samsvar med bestemmelsene i artikkel 33 i forordning (EF) nr. 889/2008.

Foretakets navn:

Dato:

Fullmektigens navn og underskrift

Merknader

- Utdrag nr. ...: Utdragets nummer tilsvarer nummeret på det partiet som er oppstått ved oppdeling av den opprinnelige sendingen.
- Rubrikk 1: Navn, adresse og kode for det kontrollorganet eller den kontrollmyndigheten i tredjestaten som har utstedt det opprinnelige kontrollsertifikatet.
- Rubrikk 2: I denne rubrikken angis de bestemmelsene i forordning (EF) nr. 834/2007 som er relevante for utstedelsen og bruken av dette utdraget. Angi etter hvilke bestemmelser den opprinnelige sendingen ble importert, se rubrikk 2 i det opprinnelige kontrollsertifikatet.
- Rubrikk 3: Det opprinnelige sertifikatets løpenummer som tildeles automatisk av systemet TRACES (Trade Control and Expert System), som nevnt i artikkel 13 nr. 2 i forordning (EF) nr. 1235/2008, unntatt når artikkel 13a nr. 3 får anvendelse.
- Rubrikk 4: Den driftsansvarlige som fysisk deler opp den opprinnelige sendingen i partier, eller som har ansvar for denne operasjonen.
- Rubrikk 5: Kontrollorgan eller kontrollmyndighet som er ansvarlig for å kontrollere den driftsansvarlige som har delt opp sendingen.
- Rubrikk 6, 7 og 8: Se relevante opplysninger i det opprinnelige kontrollsertifikatet.
- Rubrikk 9: Med «klareringsstat» menes staten der sendingen frigis for fri omsetning i Unionen. Med «innførselssted» menes stedet for frigivelse for fri omsetning, som identifiseres med De forente nasjoners kode for handels- og transportsteder (UN/LOCODE, fem bokstaver).
- Rubrikk 10: Med «bestemmelsesstat» menes staten til den første mottakeren i Den europeiske union.
- Rubrikk 11: Mottaker av partiet (oppstått ved oppdeling) i Den europeiske union.
- Rubrikk 12: Beskrivelse av produktene som omfatter kodene fra den Kombinerte toll- og statistikknomenklatur for de aktuelle produktene (på åttesifret nivå når det er mulig), antall forpakninger (antall kasser, esker, poser, spann osv.) og nettovekt oppgitt i egnede enheter (kg nettovekt, liter osv.) og nettovekten angitt i rubrikk 13 i det opprinnelige kontrollsertifikatet.
- Rubrikk 13: Skal fylles ut av den relevante medlemsstatens vedkommende myndighet for hvert parti som oppstår ved oppdelingen nevnt i artikkel 14 nr. 2 i forordning (EF) nr. 1235/2008.
- Rubrikk 14: Skal fylles ut av den første mottakeren når partiet er mottatt og mottakeren har utført kontrollene fastsatt i artikkel 33 i forordning (EF) nr. 889/2008.».